

ವಿಗ್ನೇಪ್

ಭಾಯ್ಲ್ಯಾನ್ ರಡ್ಡೆ ವರ್ನಿಂ, ತುಜ್ಯಾ ಕಾಳ್ಜಾಂತ್ ರಡ್ಡೆಂ ಭೋವ್ ಅಪಾಯ್‌ಕಾರಿ. ಉಗ್ತಿಂ ದುಖಾಂ ಸುಲಭಾಯೆನ್ ಪುಸುನ್ ಕಾಡ್ಯೆತ್. ಪೂಣ್ ಘೊಡಿಂ ನಿಗೂಡ್ ದುಖಾಂ ಭರನಾತ್ಲಿ ಪುಟಕ್ ರಚುಂಕ್ ಸಕ್ತಾತ್.

ಸವಕ್ ಮನೇಜ್ ಸರ್ವಿಸ್

ಹಾಸೊನ್ ಜಿಯೆ

ಸಂತ:
ಹಾಂವ್ ಕಾಲ್ ಫಿಲ್ಮ್ ಪಳೆಂವ್ಕ್ ಥಿಯೆಟರಾಕ್ ಗೆಲ್ಲೊಂ. ಥಂಯ್ ಮನ್ಯಾಕ್ ಕಾತರ್ತಾಲೆ. **ಬಂಟ:**
ಖಂಯ್?
ಸಂತ:
ಒಪರೇಶನ್ ಥಿಯೆಟರಾಂತ್.

ಸವಕ್ ಹಾಸೊ



ಮಾರ್ಚ್ 2010

ಜಾದೂಗಾರಾಚೊ ಪ್ರತಿೀಕಾರ್

“ಆತಾಂ!..., ಮಾನೆಸ್ತಿನೆನೊಂ ಆನಿ ಮಾನೆಸ್ತಾನೊಂ” ಜಾದೂಗಾರ್ ಬೊಬಾಟೊ. “ತುಮಿ ತುಮ್ಮಾ ದೊಳ್ಕಾಂನಿಂಚ್ ಪಳೆಲೆಂ. ಹ್ಯಾ ತುವಾಲ್ಯಾಂತ್ ಕಾಂಯ್ಚ್ ನಾ. ಖಾಲಿ, ಆತಾಂ ಹಾಂವ್ ಹ್ಯಾ ತುವಾಲ್ಯಾ ಥಾವ್ನ್ ತುಮ್ಮಾಂ ಏಕ್ ಗೋಲ್ಡ್ ಫಿಶಾಚೆಂ ಬುಯಾಂವ್ ಕಾಡ್ನ್ ದಾಕಯ್ತಲೊಂ ಆನಿ.... ಅಚ್ಚೆ!”

ಸಾಲಾಂತ್ ಭರಲ್ಲೆಲ್ಯಾ ಲೊಕಾಂ ಮಧೆಂ ಘುಜ್ಜುಚೊ ಆರಂಭ್ ಜಾಲೊ. ವ್ಹಾಹ್, ವಂಡರ್‌ಫುಲ್! ಪೂಣ್, ಹೆಂ ಕಶೆಂ ಸಾಧ್ಯ್?

ಪೂಣ್, ಮುಕ್ಯಾ ಸಾಲಿಂತ್ ಬಸ್ಲೆಲೊ ಬುದ್ಧಂತ್ ಮನಿಸ್ ಕುಶಿಲ್ಯಾಕ್ ಸಾಂಗಾಲಾಗ್ಲೊ. ‘ಗೋಲ್ಡ್ ಫಿಶಾಚೆಂ ಬುಯಾಂವ್ ತಾಣೆ ಕೊಟಾಚ್ಯಾ ಹಾತಾಂತ್ ಲಿಪಯಿಲ್ಲೆಂ!’

“ವ್ಹಯ್‌ಗೀ ಕಿತೆಂ?!” ಕುಶಿಲೊ ಆಜಾಪ್ಲೊ. “ತುವೆಂ ಕಾಲೆಂ ಮ್ಹಣ್ ಚಿಂತ್ಲೆಂಯ್ ಸಾಯ್ಬಾ?” ಬುದ್ಧಂತ್ ಮನ್ಯಾನ್ ತಿರಸ್ಕಾರಾನ್ ಮ್ಹಳೆಂ. ಖಬರ್ ಸಗ್ಳ್ಯಾ ಸಾಲಿಂತ್ ಪ್ರಸಾರ್ಲಿ. “ಭಾಂಗ್ರಾಳ್ಯಾ ಮಾಸ್ಚೆಚೆಂ ಬುಯಾಂವ್ ಜಾದೂಗಾರಾಚ್ಯಾ ಕೊಟಾ ಹಾತಾಂತ್ ಲಿಪೊನ್ ಆಸ್‌ಲ್ಲೆಂ ಖಂಯ್!”

“ಮ್ಹಜೊ ಮುಕ್ಯೊ ಜಾದೂ... ಹಿಂದುಸ್ತಾನೀ ಬೊಳಿಂ!” ಜಾದೂಗಾರಾನ್ ಸಾಂಗ್ಲೆಂ. “ತುಮಿ ಪಳೆತ್ ಆಸಾತ್, ಬೊಳಿಂ ಸರ್ವ್ ವಿಂಗಡ್ ವಿಂಗಡ್ ಆಸಾತ್. ಮ್ಹಜ್ಯಾ ಎಕಾ ಮಾರಾನ್, (ಟಿಪ್ಸ್, ಟಿಪ್ಸ್, ಟಿಪ್ಸ್) ತಿಂ ಘಡ್ಲೊನ್ ಸಾಂಕಳ್ ಜಾತೆಲಿ!”

ಸಾಲಾಂತ್ ದಾಟ್ ಮಾವ್ನ್, ಸಭಿಕಾಂಚೊ ಸುಸ್ಕಾರ್, ವ್ಹಾಹ್... ಥೊಡೆ ಅಕ್ವಾಸ್. “ಬೊಳ್ಕಾಂಚಿ ಸಾಂಕಳ್ ಜಾದೂಗಾರಾಚ್ಯಾ ಕೊಟಾಚ್ಯಾ ಹಾತಾ ಭಿತರ್ ಲಿಪೊನ್ ಆಸ್‌ಲ್ಲಿ!” ಬುದ್ಧಂತ್ ಮನ್ಯಾನ್ ವೆಂಗ್ಯಾನ್ ಕುಶಿಲ್ಯಾಕ್ ಸಾಂಗ್ಲೆಂ.

“ಬೊಳ್ಕಾಂಚಿ ಸಾಂಕಳ್ ಜಾದೂಗಾರಾಚ್ಯಾ ಕೊಟಾ ಹಾತಾಂತ್ ಲಿಪೊನ್ ಆಸ್ಲಿ ಖಂಯ್!” ಖಬರ್, ಸಾಲಾಂತ್ ಪಾಚಾರ್ಲಿ.

ಲೊಕಾಚ್ಯಾ ಪ್ರತಿಕ್ರಿಯೆನ್ ಜಾದೂಗಾರಾಕ್ ಕಿತೆಂಗೆ

ಉಣೆಪಣ್ ಭೊಗ್ಲೆಂ. ತಾಚೆ ದೊಳೆ ಗಂಯ್ ಜಾಲೆ. ಆಸ್ಲೊ ವಯ್ ಗೆಲ್ಲೊ.

“ಆತಾಂ ಹಾಂವ್ ತುಮ್ಮಾಂ ಏಕ್ ಅಸಲೊ ಜಾದೂ ದಾಕಯ್ತಾಂ, ತುಮಿ ಪಯ್ಲೆಂ ಕೆದ್ನಾ ಪಳೆಂವ್ಕ್ ನಾ ಆಸ್ತಲೊ. ಕೊಣೆ ಎಕ್ಲೊ ಮಾನೆಸ್ತ್, ದಯಾ ಕರುನ್ ಆಪ್ಲೆಂ ಹೆಟ್ ಹೆವ್ಪಿನ್ ದೀತ್‌ಗಿ?... ದೇವ್ ಬರೆಂ ಕರುಂ.”

ತಾಣೆ, ತ್ಯಾ ಹೆಟಾ ಥಾವ್ನ್ ಚಡುಣೆ ಪಾಂಚಿಸ್ ಸೆಕುಂದಾಂನಿ ಸತ್ರಾ ತಾಂತ್ಯಾಂ ಭಾಯ್ರ್ ಕಾಡ್ಲಿಂ. ಸಾಲಿಂತ್ಲೊ ಲೋಕ್ ತಾಚೆರ್ ಫಿಡಾ ಜಾಲೊ.

ಇತ್ಯಾರ್, ಮುಕ್ಯಾ ಸಾಲಿಂತ್ಯಾ ಬುದ್ಧಂತಾನ್ ಸಾಂಗ್ಲೆಂ, ಅಪ್ಲ್ಯಾ ಸದಾಂಚ್ಯಾ ವೆಂಗ್ಯಾನ್, “ತಾಂಚ್ಯಾ ಕೊಟಾಚ್ಯಾ ಬಾವ್ಕಾಂತ್ ಕೊಂಬೊ ಲಿಪೊನ್ ಆಸಾತ್” ಸಗ್ಳ್ಯಾ ಸಾಲಿಂತ್ ಖಬರ್ ಪಾಸಾರ್ಲಿ. “ಜಾದೂಗಾರಾಚ್ಯಾ ಕೊಟಾ ಬಾವ್ಕಾಂತ್ ಕೊಂಬೊ ಆಸಾತ್!”

ತಾಂತ್ಯಾಂಚಿ ಯಕ್ಷಿಣಿ ವಿಫಲ್ ಜಾಲ್ಲಿ.

ಮೂಳ್: ಸ್ವೀಫನ್ ಲೀಕೋಕ್
ತರ್ಜುಮೆ: ಜೆ.ವಿ. ಕಾರ್ಲೊ, ಹಾಸನ್

ಮುಕಾರ್‌ಯಿ ಅಶೆಂಚ್ ಘಡ್ಲೆಂ. ಬುದ್ಧಂತಾಚ್ಯಾ ವಾಕ್ಯೊಲಾ ಪರ್ಮಾಣೆ, ಜಾದೂಗಾರಾಚ್ಯಾ ಕೊಟಾಚ್ಯಾ ಬಾವ್ಕಾಂತ್ ಗೋಲ್ಡ್ ಫಿಶ್, ಬೊಳಿಂ, ಕೊಂಬೊ, ಇಸ್ವಿಟ್ ಕಾರ್ಡಾಂ, ಉಂಡೊ, ಬೊಂಬ್ಯಾಚೆಂ ಪಾಳ್ಲೆ, ಜಿವಂತ್ ಗಿನಿ ದುಕೊರ್ ಆನಿ ವಿಶೇಸ್ ಮ್ಹಳ್ಯಾರ್, ಧಲವ್ಣೆ ಕದಲೆಯಿ ಲಿಪೊನ್ ದವರ್‌ಲ್ಲೆಂ.

ವೇಳ್ ಪಾಶಾರ್ ಜಾಲ್ಲೆ ಬರಿಂಚ್ ಜಾದೂಗಾರಾಚಿಂ ಕರ್ತುವಾಂ ಲೊಕಾಕ್, ಬುದ್ಧಂತ್ ಮನ್ಯಾಚಿ ಕುರ್ಟೆನ್, ಹಾಸ್ಯಾಸ್ಪದ್ ದಿಸೊಂಕ್ ಲಾಗ್ಲಿಂ. ಜಾದೂಗಾರ್ ಆತಾಂ ನಿಮಾಣ್ಯಾ ಪಾಂವ್ಡಾಕ್ ಪಾವ್‌ಲ್ಲೊ.

“ವೊಗಾಚ್ಯಾ ಮಾನೆಸ್ತಿನೆನೊಂ, ಆನಿ ಮಾನೆಸ್ತಾನೊಂ, ಆನಿ ಆತಾಂ ನಿಮಾಣೆ, ತುಮ್ಮಾಂ ಬೋವ್ ಲೊಕಾವೊಗಾಳ್ ಜಿ, ಜಪಾನಿ, ಯಕ್ಷಿಣಿ

ಮ್ಹಣ್ ನಾಂವಾಡ್ಲ್ಯಾ ತಿ ದಾಕಂವ್ಕ್ ಖುಶಿ ವ್ಹರ್ರಾಂ. ಸರ್... ತುಮಿ” ಬುದ್ವಂತಾಕ್ ಉದ್ದೇಸುನ್ ಸಾಂಗಾಲಾಗ್ಲೊ ಜಾದುಗಾರ್. “ದಯಾ ಕರುನ್ ತುಮ್ಮೆಂ ಭಾಂಗ್ರಾಳೆಂ ವೋಚ್ ಹೆವ್ಪಿನ್ ದಿಶ್ಯಾತ್ ವೆ?”

ಬುದ್ವಂತಾನ್ ತೆಂ ಏಕ್ ಕೋಯ್ರ್ ಮ್ಹಣ್ಣೆ ಬರಿಂ ಹಾತಾಂತರ್ ಕೆಲೆಂ.

“ಹೆಂ ಭಾಂಗ್ರಾಳೆಂ ವೋಚ್ ಪಿಟೊ ಕರುಂಕ್ ತುಮ್ಮಿ ಕಚ್ಯಾತ್ ಮೆಳಾತ್‌ವೆ ಸರ್?” ಜಾದುಗಾರಾನ್ ವಿಚಾರ್ಲೆಂ.

ಬುದ್ವಂತಾನ್ ತಕ್ಲಿ ಹಾಲಯ್ಲಿ ಆನಿ ತಾಚ್ಯಾ ತೊಂಡಾರ್ ಎಕಾ ನಮುನ್ಯಾಚೊ ವೆಂಗ್ಯಾ ಹಾಸೊ ಉದೆಲೊ.

ಜಾದುಗಾರಾನ್ ವೋಚ್ ಕಚ್ಯಾಂತ್ ಉಡಯ್ಲೆಂ ಆನಿ ಮೆಜಾ ವಯ್ಲೆಂ ಜಯ್ರ್ ಮೊಡ್ಡೆಲ್ ವಿಂಚುನ್ ವೊಚಾಕ್ ಚೆಚುಂಕ್ ಲಾಗ್ಲೊ. “ವೋಚ್ ತಾಚ್ಯಾ ಕೊಟಾಚ್ಯಾ ಬಾವ್ಲ್ಯಾಂತ್ ಗೆಲೆಂ.” ಬುದ್ವಂತಾ ಸಾಂಗಾಲಾಗ್ಲೊ.

“ಆತಾಂ ಸರ್” ಜಾದುಗಾರಾನ್ ಸಾಂಗ್ಲೆಂ, “ತುಮ್ಮೊ ರಸ್ತಾಚೊ ಹಾತ್ ತುವಾಲೊ ದಿಶಾತ್‌ವೆ? ತುಮ್ಮೊ ತುವಾಲ್ಯಾಚೆರ್ ಧೊಂಪ್ಣೆ ಕಾಡ್ತಾಂ. ಬೆಜಾರ್ ನಾಮೊ? ದೇವ್ ಬರೆಂ ಕರುಂ. ಪಳೆಯಾ, ಮಾನೆಸ್ತಿನೊಂ ಆನಿ ಮಾನೆಸ್ತಾನೊಂ, ಹಾಂತುಂ ಕಾಂಯ್ಚ್ ಕಣ್ಣ್ ಕಟ್ತ್ ನಾ. ಬುರಾಕ್ ತುಮ್ಮಾಂ ದಿಸ್ತಾತ್‌ಮೊ?”

ಬುದ್ವಂತಾಚ್ಯಾ ತೊಂಡಾಚೆರ್ ಹಾಸೊ ತಶೆಂಚ್ ಚಿಡ್ಕೊನ್ ರಾವ್ಲೊ. ತಾಚೆಂ ಕುತೂಹಲ್ ಖಿತ್ಕಿತ್ಲ್ಯಾ ಸ್ಥಿತೆಕ್ ಪಾವ್ಲೆಂ.

“ಆತಾಂ, ಸರ್” ಜಾದುಗಾರ್ ಮ್ಹಣಾಲೊ, “ತುಮ್ಮೆಂ ರಸ್ತಾಚೆಂ ಹೆಚ್ ದಿಶಾತ್‌ವೆ? ತಾಚೆರ್, ತುಮ್ಮೊ ಪರ್ಟ್ಲೆನ್ ಹಾಂವ್ ನಾಚೊಂಕ್ ಖುಶಿ ವ್ಹರ್ರಾಂ. ದೇವ್ ಬರೆಂ ಕರುಂ.”

ಹೆಟಾಚೆರ್ ಜಾದುಗಾರ್ ನಾಚೊ. ಹೆಟ್, ಹೆಟ್ ಜಾವ್ನ್ ಉರೊಂಕ್ ನಾತ್ಲೆಂ. ತಾಣೆಂ ತೆಂ ಲೊಕಾಕ್ ದಾಕಯ್ಲೆಂ.

“ಆತಾಂ, ಸರ್, ದಯಾಕರ್ನ್ ತುಮ್ಮೊ ತೊ ಕೊಲ್ಲರ್ ಹೆವ್ಪಿನ್ ದಿಶ್ಯಾತ್‌ವೆ? ಹಾಂವ್ ತೊ ವಾತಿಚ್ಯಾ ಉಜ್ವಾಡಾಕ್ ಹುಲ್ಮಾಂವ್ಕ್ ಆಪೇಕ್ಷಿತಾಂ. ದೇವ್ ಬರೆಂ

ಕರುಂ. ತಶೆಂಚ್ ತುಮ್ಮೆಂ ತೆಂ ವೋಕ್ಲೆ. ತೇಂಯ್ ಪಿಟೊ ಕರುಂಕ್ ಹಾಂವ್ ಆಪೇಕ್ಷಿತಾಂ. ದೇವ್ ಬರೆಂ ಕರುಂ.”

ಹ್ಯಾ ವಗ್ರಾ ಬುದ್ವಂತಾ ಮನಿಸ್ ಕಾಲುಬುಲೊ ಜಾಲೊ. “ಮ್ಹಾಕಾ ಕಿತೆಂಚ್ ಸಮ್ಜತೆತ್ ನಾ” ತೊ ಮ್ಹಣಾಲೊ ಕುಶಿಲ್ಯಾ ಲಾಗಿಂ.

ಸಭೆಂತ್ ಗಾಡ್ ಮೊನೆಂಪಣ್ ದೆಂವ್ಲೆಂ. ಜಾದುಗಾರಾನ್ ಲಾಂಭ್ ಸುಸ್ಕಾರ್ ಸೊಡ್ಲೊ. ಕಿತ್ತುನ್ ಪರ್ಯಾಂತ್ ನಿಟ್ವ್ ರಾವ್ಯೆತ್ ತಿತ್ಲೊ ರಾವೊನ್ ತಾಣೆ ಸಾಂಗ್ಲೆಂ.

ವೊಗಾಚ್ಯಾ ಮಾನೆಸ್ತಿನೊಂ ಆನಿ ಮಾನೆಸ್ತಾನೊಂ.... ತುಮಿ ಖುದ್ ಪಳೆಲೆಂ. ಹ್ಯಾ ಮಾನೆಸ್ತಾಚೆ ಪರ್ವಣೆನ್ ಹಾಂವೆಂ ತಾಚೆಂ ವೋಚ್ ಪಿಟೊ ಕೆಲೆಂ. ಹಾತ್ ತುವಾಲ್ಯಾಕ್ ಬುರಾಕ್ ಕಾಡ್ಲೆ. ಕೊಲ್ಲರ್ ಹುಲ್ಮಾಯ್ಲೊ. ವೋಕ್ಲೆ ಪಿಟೊ ಕೆಲೆಂ. ತಾಚ್ಯಾ ಹೆಟಾಚೆರ್ ನಾಚ್ಲೊಂ. ತುಮ್ಮಾಂ ಮನೋರಂಜನ್ ದಿಲೆಂ. ತಾಣೆ ಮುಕಾರ್ ಪರ್ವಣಿ ದಿಲ್ಯಾರ್, ತಾಚ್ಯಾ ಕೊಟಾಚೆರ್ ಪಾಚ್ಚೊ ಬಣ್ ಮಾರುನ್, ತಾಚ್ಯಾ ಟೈಯಾಚೆರ್ ಗಾಂಟಿ ಮಾರ್ನ್ ಆನಿಕಿ ಮನೋರಂಜನ್ ದಿಂವ್ಕ್ ಹಾಂವ್ ಖುಶಿ ವ್ಹರ್ರಾಂ. ನಾ ತರ್, ಆಯ್ಲೆಂ ಕಾರ್ಯೆಂ ಹಾಂಗಾಚ್ ಸಮಾಪ್ತಿ ಕರ್ರಾಂ.”

ಇತ್ಯಾರ್, ಸಂಗೀತ್‌ಗಾರಾಂಚ್ಯಾ ವ್ಯಾಜಾಂತಾಂ ಸವೆಂ ಪಡ್ಲೊ ಸಕಯ್ಲೆ ದೆಂವ್ಲೊ. ಸಭಿಕ್ ಪಾಸ್ಕೊಂಕ್ ಲಾಗ್ಲೆ. ಜಾದುಗಾರಾಚ್ಯಾ ಕೊಟಾಚ್ಯಾ ಬಾವ್ಲ್ಯಾಚಿ ಮಜತ್ ನಾಸ್ತಾನಾಯ್ ಮನೋರಂಜನ್ ದಿಂವ್ಚೆ ಜಾದು ಮಸ್ತು ಅಸಾತ್ ಮ್ಹಣ್ ಲೊಕಾಕ್ ಕಳೊಲೆಂ.

‘ಇಮೋರ್ವೆಲ್ ಕ್ಲಾಸಿಕ್ಸ್’ ಪ್ರಗಟ್ಕಾರ್, ‘ದಿ ಬುಕ್ ಪ್ರಾರಡ್ಸಿಂಗ್’, ಗುರ್ರಾಂವ್ ಹಾಂಚ್ಯಾ ಸಂಕಲನಾ ಥಾವ್ನ್ ‘ದಿ ಕಾಂಜುರರ್ಸ್ ರಿವೆಂಜ್’ ಕಾಣ್ಯೆಚೊ ತರ್ಜುಮೊ. |S|

ವರ್ಗಣಿ ನವೀಕೃತ್ ಕರ್ರಾನಾ ದಯಾ ಕರುನ್ ಸಾಕೆಂ ವರ್ಗಣಿ ನಂಬರ್ ಧಾಡುನ್ ದಿ

ವಿಸ್ತರಿಸ್
ಜಿವಿತ್ ಘೊಡೆ ಪಾವ್ಲಿಂ ಚಿಂತಿನಾತ್ಲೆ ಘುಂವ್ಡೆರ್ ವ್ಹರ್ರಾ ದೆಕುನ್ ಪರ್ಯಾ ಕರುಂಕ್ ಭಯೆನಾಕಾ. ಎಕಾ ದಿಸಾ ತಿ ಘುಂವ್ಲಿ ಸಂಸಾರಾಚ್ಯಾ ಉಂಚಾಯೆಕ್ ಆಪ್ಣುಂಕ್ ಸಕನಾತ್ಲೆ ಉಬರಾಯೆರ್ ವ್ಹರ್ನ್ ಪಾವಯ್ತಾ.

ಸೆವಕ್ ಮೆಜೆಜ್ ಸರ್ವಿಸ್

ಹಾಸೊನ್ ಜಿಂಪಿ

ಟಿಚೆರ್:
ಎರೊಪ್ಲೆನ್ ಕೊಣೆ ಸೊಧುನ್ ಕಾಡ್ಲೆಂ?
ಸನ್ನಿ:
ರೈಟ್ ಬ್ರದರ್ಸ್!
ಟಿಚೆರ್:
ಹೆಲಿಕೊಪ್ಟರ್ ಕೊಣೆಂ ಸೊಧುನ್ ಕಾಡ್ಲೆಂ?
ಬನ್ನಿ:
ರೊಂಗ್ ಬ್ರದರ್ಸ್.

ಸೆವಕ್ ಹಾಸೊ

ಸಿದ್ಧಕ್
ಮಾರ್ಚ್ 2010